



Указание: Ако веднъж сте били законово осигурени, здравната каса не може да прекрати Вашата осигуровка без причина. Ако това въпреки всичко се е случило, потърсете подкрепа от клиърингов орган.

Какво са преходни помощи?

Преходните помощи са помощи от социалната служба, които могат да бъдат заявени, ако нямате осигуряващ съществуването доход и нямате право на обезщетение за безработица I или II. Преходните помощи служат за подготовка на напускането на Германия и се заплащат за период от максимум един месец.



Указание: В случаи на сериозни спешни случаи трябва да Ви бъдат отпуснати преходни помощи също и за по-дълго от един месец. Свържете се с консултативен център.

Вие би трябвало да заявите преходни помощи, ако сте тежко болни или имате нужда от грижи и поради това не можете да напуснете страната. Също и при стационарен болничен престой заявяване на тези помощи може да е разумно.



Пример: Господин У е унгарски гражданин. Той живее от повече от четири години в Германия и вече няма контакти с Унгария. Той е болен от пристрастяване. Господин У от скоро време има спешна нужда от грижи и помощ, и има законово осигурен придружител. Придружителят заявява преходни помощи в сериозен случай. Поради нуждата от помощ и невъзможността за пътуване на господин У социалната служба одобрява преходни помощи за период, надвишаващ един месец. Те включват в частност разходи за настаняване и помощ за здравеопазване и грижи.

Редакционно каре

Издател:
Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege e.V. (BAGFW)
(Федерална работна общност за социално подпомагане)

Бюро за равно третиране на работниците от ЕС в областта на труда и заетостта при пълномощника на Федералното правителство за миграция, бежанци и интеграция

Версия
Октомври 2020 г.

Оформление
design.ideoe, фирма за оформление, Ерфурт

Изображения
Заглавие: REDPIXEL/StockAdobe.com



Пълномощник на Федералното правителство за миграция, бежанци и интеграция
Бюро за равно третиране на работниците от ЕС в областта на труда и заетостта

Лица без осигурителна защита

Здравеопазване за граждани на съюза от един поглед



Bundesarbeitsgemeinschaft



der Freien Wohlfahrtspflege

Достъпът до системата на здравеопазването е важна тема. В Германия по принцип има задължение за здравно осигуряване. Тъй като не винаги е лесно да се справите сами, поредица от флаери ще Ви послужи за първоначална помощ:

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/>
търсене-на-консултативни-центрове

Повече информация за здравеопазването и списък на клиъринговите органи за здравно осигуряване можете да намерите на адрес:

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/publikationen>

Миграционен консултативен център близо до Вас можете да намерите тук:

<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/Здраве>

Какво се случва, ако нямам средства и не съм осигурен?

→ Също и когато нямате средства, Вие подлежите на общото осигурително задължение в Германия. Първо изяснете, дали сте законово здравно осигурени.

Ако нямате средства, можете да заявите социални помощи към бюро по труда или социалната служба. Тези доставчици на услуги поемат вноските за здравно осигуряване или осигуряват помощ за здравеопазването.

i

Указание: Като гражданин на ЕС Вие можете да получавате социални помощи само при определени условия. От вида на Вашето право на свободно движение зависи, дали имате право на престой. Свържете се с консултативен център.

Къде ще получа подкрепа?

Ако живеете в Германия и нямате здравна осигуровка или Вашият осигурителен статус не е ясен, можете да се обърнете към един от клиъринговите органи за здравно осигуряване. Там ще получите безплатна подкрепа, за да намерите индивидуален път към здравното осигуряване.

Къде мога да получа медицинско лечение без осигуровка?

Има възможност за лечение за хора без здравна осигуровка Институциите за „солидарно здравеопазване“ предоставят основни медицински грижи извън здравноосигурителната система. Лечението се извършва конфиденциално и безплатно.

Солидарно здравеопазване можете да получите при тези институции:

- Ärzte der Welt (Световни лекари) (open.med)
www.aerztederwelt.org/wem-wir-beistehen/hilfuefer-patientinnen
- Malteser Medizin für Menschen ohne Krankenversicherung (Малтийска медицина за хора без здравна осигуровка)
www.malteser.de/menschen-ohne-krankenversicherung/unsere-standorte.html
- Medinetze und Medibüros (Медицински мрежи и медицински офиси)
www.medibueros.org

Какво се случва в спешен случай?

→ По принцип важи: Лекарите за задължени в медицински спешен случай да Ви лекуват и без налична здравна осигуровка.

- В особено сериозен спешен случай можете да потърсите болница или да повикате линейка на номер 112.
- Ако се лекувате стационарно в болница и нямате здравна осигуровка, по принцип болницата се свързва със социалната служба. Консултирайте се със социалния отдел на болницата.

Как да процедирам с високи разходи за лечение?

- Ако в резултат на Вашето медицинско лечение възникнат разходи, Вие трябва сами да заплатите сметката.
- Трябва да проверите, дали е възможно да бъдете приети със задна дата в здравното осигуряване в Германия или във Вашата родна страна от ЕС. Тогава можете в последствие да подадете разходите за лечението там.

i

Указание: За целта се свържете с клиърингов орган за здравно осигуряване.



Пример: Господин Л е литовски гражданин и от години живее без жилище в Германия. Преди четири години като работник той е имал здравна осигуровка в Германия. Господин Л не е запознат с актуалния статус на своето здравно осигуряване. Когато поради спешен случай идва в болницата, възникват високи разходи. След неговото изписване той търси клиърингов орган и чрез него се свързва със старата здравна осигуровка. Тъй като здравно-осигурителният орган не е прекратил членството на господин Л, има налични задължения за членски внос. Въпреки това разходите за лечението при спешния случай могат да бъдат заплатени по този начин.

